

Código Coleção: 0503L18601	Componente: Gênero: poema
-----------------------------------	----------------------------------

Bloco I

Descrição geral da Obra

A obra põe poesia e artes plásticas em diálogo, aglutinando linguagens. Os autores, Fatima Miguez e Júlia Lima (ilustradora), se empenham em organizar um conjunto de pequenos poemas que acompanham tematicamente telas e desenhos do artista Candido Portinari.

A obra versa sobre brincadeiras e jogos infantis, numa linguagem adequada aos alunos de 1º a 3º ano do ensino fundamental, em fase de aprendizado e desenvolvimento do repertório linguístico. Obra organizada em 44 páginas, que mesclam texto e imagens coloridas que chamam a atenção e que, consequentemente, ampliam o senso estético infantil, o livro explora o gênero textual poema, utilizando imagens sonoras e poéticas que se manifestam por meio do ritmo, das rimas e do vocabulário.

Visualmente, possui a preocupação formal com as cores, tamanhos e formas das imagens, que dialogam com o texto verbal e compõem o cenário infantil no qual crianças brincam na rua, na companhia de outras crianças, em um movimento lúdico e divertido, longe das tecnologias, por exemplo. Nesse sentido, ao tratar do tema da brincadeira e dos jogos infantis a obra se aproxima do leitor a quem se destina, informando e ensinando diversas maneiras de brincar. Seu projeto gráfico-editorial aparece comprometido com a intenção de sensibilizar linguisticamente e esteticamente o público infantil, a começar pela capa e contracapa: coloridas, em forma de pintura, sugerindo a relação com o trabalho do pintor Portinari. As páginas seguintes trazem imagens coloridas de fundo, que se relacionam ao texto verbal e, na sequência, quadros e desenhos de Portinari. O uso de letras em caixa alta põe em destaque determinadas palavras, carrega de ludicidade o texto e facilita a leitura dos pequenos que estão em fase de aprendizagem de leitura. Em suas páginas finais, o livro traz uma relação das obras de Portinari que foram usadas no livro e suas informações, além de uma fala de Portinari na contracapa sobre seu trabalho como pintor e seu gosto pelas imagens da infância.

Critérios da qualidade do texto verbal

1.2.1 A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial?	Sim
1.2.2 O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, metonímias, antíteses, hipérboles e/ou elipses?	Sim
1.2.3 O texto está isento de clichês?	Sim
1.2.4 O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, permitindo que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista?	Sim
1.2.5 O texto verbal está escrito em acordo com um gênero da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.7 quanto para a 1.2.8)?	Sim
1.2.6 A construção do texto corresponde de modo adequado a convenções desse gênero (questão 1.2.5), consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno?	Sim
1.2.7 O texto rompe com as convenções de gêneros da tradição literária (caso a resposta para essa pergunta for "sim" ou "parcialmente", obrigatoriamente, a resposta será "não" tanto para a pergunta 1.2.5 quanto para a 1.2.6)?	Não
1.2.8 A ruptura com gêneros tradicionais, nesse texto (questão 1.2.7), contribui para a ampliação de repertório de formas literárias do aluno?	Não se aplica
1.2.9 O texto verbal está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.2.10 O texto verbal está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
1.2.11 O texto apresenta um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes, em acordo com sua faixa etária?	Sim
1.2.12 Quanto às obras em língua inglesa: o texto utiliza o tempo presente perfeito de forma apropriada?	Não se aplica
1.2.13 Quanto ao livro brinquedo: o texto é apropriado ao público-alvo e assume função estética e suscita um envolvimento emocional?	Não se aplica

A linguagem do texto não se restringe a palavras utilizadas no cotidiano empregadas com ênfase na função referencial, sendo predominantemente utilizada a função poética, com vistas ao formato estético da palavra, como nos exemplos da p. 4: "TANTOS MENINOS DE PERNAS PRO AR, COMO ANJOS A VOAR... É A CORDA DA INFÂNCIA PRA LÁ E PRA CÁ...", no qual a linguagem subjetiva e conativa sugere variabilidade de significados.

O texto verbal emprega com qualidade figuras de linguagem, como metáforas, na p. 6: "NO JEITO INVERTIDO DE SER, DE BRINCAR SOLTO NO AR, A CRIANÇA ALCANÇA A LIBERDADE DA INFÂNCIA.", na qual a imagem do "jeito invertido de ser" sugere o movimento de cabeças para baixo das brincadeiras das crianças nos brinquedos.

O texto está isento de clichês, pois tem como base uma poética da infância e suas brincadeiras, sem peso moral, mas com força estética que se manifesta por meio das rimas, dos versos e do ritmo, como se pode ver nos exemplos da p. 9: "UM CORPO ARTEIRO, LIVRE A DANÇAR... SÃO MENINOS COM CARNEIRO EM NOITE DE LUAR."

O texto, caracterizado pela polissemia, permite que os alunos elaborem diferentes leituras, possibilitando que o professor conduza um debate sobre as diferenças entre seus pontos de vista e evocando várias interpretações como no exemplo da p. 10: "COM ASAS DA INFÂNCIA A CRIANÇA INVENTA SONHAR... VIAJAR PELO CÉU, PELO MAR, NO FAZ DE CONTA DE IR E VOLTAR...", na qual o verbo viajar pode ser trabalhado de forma que o aluno possa adquirir a habilidade de reconhecer os múltiplos sentidos que essa palavra possui e seus contextos.

A obra está escrita em acordo com um gênero da tradição literária, pois trata-se de um poema, apresentando-se em forma de versos e estrofes, correspondendo de modo adequado a convenções desse gênero, consolidando ou ampliando um repertório de formas literárias do aluno, sem romper com as convenções de gêneros da tradição literária, o que pode ser comprovado nos exemplos da p. 12: "DE BRAÇOS ABERTOS,/ SUSPENSOS NO AR,/ SUBINDO, DESCENDO,/ SÃO MENINOS A BRINCAR...".

A obra está isenta de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, tratando do tema da infância, sem mencionar essas ideias, da mesma maneira que não explora a violência e/ou a morte de forma acrítica, buscando sempre o tema da brincadeira e dos jogos de forma lúdica e divertida, como se pode observar nos exemplos da p. 15: "NÃO TEM TEMPO, NEM LUGAR,/ CRIANÇA GOSTA DE GIRAR/ NA RODA, NA GANGORRA,/ EM PLENO SALTO NO AR...".

Apresenta também um vocabulário predominantemente compreensível para os estudantes de 6 a 8 anos, em fase de desenvolvimento de seu repertório, como demonstra o excerto da p. 16:

"MENINOS DO CAMPO/ COM HISTÓRIAS POR PLANTAR".

Critérios de avaliação do texto visual

O texto visual (imagens e/ou ilustrações) da obra:

1.3.1 O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor.	Sim
1.3.2 O texto visual explora recursos visuais (combinação de cores, volume e proporção, luz e sombra, enquadramento, entre outros) com	

vistas à experiência estética e literária.	Sim
1.3.3 O texto visual contém imagens que sugerem múltiplos sentidos e estimulam o imaginário.	Sim
1.3.4 O texto visual está isento de apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes (ou seja, racismo, fascismo, machismo ou outros modos de pensamento autoritário apresentados de forma acrítica)?	Sim
1.3.5 O texto visual está isento da exploração da violência e/ou da morte de forma acrítica (ou seja, está isento de incentivos à violência)?	Sim
O texto visual evidencia interação das imagens e/ou ilustrações com o texto verbal, contribuindo para a experiência estética do leitor, uma vez que a ilustração das páginas, as telas e desenhos do artista Portinari não somente complementam os dados da linguagem escrita, mas atuam na produção de sentido para que o leitor infantil possa compreender o texto como um todo. O livro relaciona dois sistemas de linguagem, o que fica claro, por exemplo, na p. 17, na qual a tela de Portinari remete à ideia central dos versos: "BRINCAM EM ÁRVORES NO BALANÇO DA VIDA A RODAR..." Dessa maneira, o processo de construção do sentido a partir da leitura dos versos está atrelada à leitura das imagens. Com exploração de recursos visuais que combinam cores diversas, como na p. 18, que traz uma tela de Portinari disposta num fundo colorido, o texto visual contribui e estimula o desenvolvimento da leitura e amplia outros sentidos e o imaginário, pois alimenta mais imagens e mais histórias, a partir delas. Nenhuma das imagens e desenhos faz apologia a ideias preconceituosas e comportamentos excludentes, nem trazem o tema da violência e/ou da morte de forma acrítica. Todas estão elaboradas com vistas a tratar do tema da infância de forma lúdica e divertida, como no exemplo da p. 19, que traz, em cores vibrantes, imagens do recorte de uma ciranda.	
Critérios de adequação e tratamento do(s) tema(s)	
O(s) tratamento(s) do(s) tema(s) principal(is) da obra:	
1.4.1 Está(ão) adequado(s) à categoria (faixa etária) do público a que se destina?	Sim
1.4.2 Está(ão) isento(s) de abordagem(ns) simplificadora(s), superficial(is) e homogeneizante(s)?	Sim
1.4.3 Possibilita(m) confronto(s) entre diferentes perspectivas ou visões de mundo?	Sim
1.4.4 Está(ão) isento(s) de abordagem(s) que acentua(m) a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade?	Sim
1.4.5 É(são) apresentado(s) de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para abordagem do tema?	Sim
1.4.6 Contribui(em) para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do(a) aluno(a)?	Sim
1.4.7 Quanto ao livro-brinquedo: estimula(m) sentidos e sensações, aventuras e jogos?	Não se aplica
1.4.8 Quanto ao livro-brinquedo: buscam surpreender, atrair a curiosidade e encantar o leitor criança?	Não se aplica
O tema está adequado à faixa etária à qual se destina. Crianças do Ensino Fundamental, dos anos iniciais, entre 5 e 8 anos, inseridas em um contexto de informação como da atualidade podem ampliar seus conhecimentos sobre jogos e brincadeiras por meio de uma linguagem poética que trata da diversidade, de relações humanas e de atitudes desse universo infantil. Como exemplo, podemos citar a p. 4, que descreve a brincadeira de pular corda como uma forma de se divertir entre os amigos. A obra está isenta de uma abordagem simplificadora, superficial ou homogeneizante. Ao contrário, explora o tema poeticamente, sugerindo imagens e movimentos que ampliam a intenção encantatória do texto, como podemos perceber no trecho da p. 6 que faz menção à maneira livre e diferente de as crianças brincarem: "NO JEITO INVERTIDO DE SER,/ DE BRINCAR SOLTTO NO AR,/ A CRIANÇA ALCANÇA/ A LIBERDADE/ DA INFÂNCIA." O modo como é abordado o tema possibilita confrontos entre diferentes perspectivas ou visões de mundo. Isso pode ser percebido na p. 9: "UM CORPO ARTEIRO,/ LIVRE A DANÇAR.../ SÃO MENINOS COM CARNEIRO/ EM NOITE DE LUAR.", com as rimas entre as palavras "arteiro" e "carneiro" que fazem referência ao comportamento levado das crianças e como isso pode ser interpretado como uma dança, uma forma de movimentar o corpo. O tema está isento de abordagem que acentua a submissão do leitor a normas sociais ou estratégias de opressão que silenciem conflitos entre indivíduo e sociedade. A linguagem poética, as ilustrações e o diálogo entre a poesia e a tela de Portinari fazem o leitor ter contato com formas de discursos que despertam o interesse por temas ligados a aventuras, ao divertimento, ao prazer de brincar, de forma prazerosa e dinâmica, incitando atitudes relacionadas ao respeito do ser criança e seu direito de brincar, a exemplo do trecho na p. 10: "COM ASAS DA INFÂNCIA/ A CRIANÇA INVENTA SONHAR.../ VIAJAR PELO CÉU, PELO MAR,/ NO FAZ DE CONTA DE IR E VOLTAR...". O texto da obra está apresentado de modo linguisticamente adequado, sendo utilizado um vocabulário apropriado para sua abordagem. Isso pode ser constatado na p. 12: "DE BRAÇOS ABERTOS,/ SUSPENSOS NO AR,/ SUBINDO, DESCENDO,/ SÃO MENINOS A BRINCAR...", com evidências de um vocabulário adequado, sem palavras complexas ou de difícil compreensão, o que favorece a leitura, a exemplo dos trechos da p. 15: "NÃO TEM TEMPO, NEM LUGAR,/ CRIANÇA GOSTA DE GIRAR/ NA RODA, NA GANGORRA,/ EM PLENO SALTO NO AR...". A obra contribui para a consolidação e/ou ampliação do repertório de temas do aluno, pois a exploração do tema que envolve jogos e brincadeiras diversas daquelas que o mundo digital disponibiliza, envolvendo linguagem poética e plástica, dá novo sentido às experiências dos alunos com a aprendizagem.	
Critérios de avaliação do projeto gráfico-editorial	
O projeto gráfico editorial:	
1.5.1 Contém prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)?	Não
1.5.2 Favorece a leitura (diagramação, relação texto e imagens; escolha da fonte e corpo; espaçamento entre linhas; as ilustrações são legíveis para o público-alvo, entre outros)?	Sim
1.5.3 A capa e/ou contracapa e/ou orelha da obra contribui(em) para a mobilização do interlocutor à leitura?	Sim
1.5.4 Quanto ao livro brinquedo: permite interação entre a criança e o texto, viabilizando o alcance aos temas desde a abertura convencional à abertura súbita de páginas (em 3D, por exemplo), giros, trilhos e animações?	Não se aplica
1.5.5 Quanto ao livro brinquedo: oferece materialidade objetual para a ação brincante?	Não se aplica
1.5.6 Quanto ao livro brinquedo: traz efeitos de inventividade gráfica, disposição dos elementos, sensorialidades, montagens bi e tridimensionais e diversidade de junção multimeios?	Não se aplica
1.5.7 Quanto ao livro brinquedo: é resistente ao manuseio direto e lúdico?	Não se aplica
O livro não apresenta informações sobre autor, ilustrador e o pintor Portinari, utilizado como mote para os poemas. Da p. 35 a 39, aparecem listadas as obras de Portinari citadas no livro, com algumas informações que se detêm às pinturas e desenhos e não ao artista. Os recursos de ilustração, imagens e desenhos combinam-se de forma harmoniosa ao texto verbal, sem que um atrapalhe o outro, como podemos perceber nas páginas 11 e 12. A primeira traz um desenho feito por Portinari, no qual um menino aparece de braços abertos, como se estivesse solto no ar. Na página seguinte, em fundo colorido, aparece a imagem do recorte em papel do boneco numa gangorra também recortada em papel, acompanhados do texto verbal	

em forma de versos.

O tamanho do corpo da letra contribui para a legibilidade, ainda que as letras apareçam sobrepostas em fundo azul. O livro mistura em suas páginas ilustração e texto, fazendo-os sempre interagir. A capa é instigante, uma pintura de Portinari, o que sugere o diálogo intersemiótico proposto pela obra.

Critérios eliminatórios

A obra:

1.6.1 A obra é literária (não se caracteriza como didática)?

Sim

1.6.2 Apresenta texto de qualidade estética e literária que contribui para a formação do leitor?

Sim

1.6.3 Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão (para obras em língua portuguesa, considerar o acordo ortográfico vigente).

Sim

1.6.4 Está isenta de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?

Sim

1.6.5 Apresenta correspondência com a categoria declarada no ato da inscrição?

Sim

1.6.6 Apresenta correspondência com o(s) tema(s) declarado(s) no ato da inscrição?

Sim

1.6.7 Apresenta correspondência com o(s) gênero(s) literário(s) declarado(s) no ato da inscrição?

Sim

1.6.8 Apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualize brevemente autor e obra? (Lembrete: este item não se aplica para a Ed. Infantil, categorias 1, 2 e 3)

Não

A obra é literária, pois contém teor inventivo e imaginativo, de qualidade estética que contribui para a formação do leitor. Enfatiza a poeticidade das palavras e das imagens, buscando o trabalho de reconstrução da linguagem para enfatizar as brincadeiras infantis. Está isenta de erros crassos e/ou recorrentes de revisão. Não faz apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso. Busca tratar o tema do divertimento infantil, sempre realçando o grupo e a diversidade, a exemplo da p. 16 e das imagens na p. 17 que mostram essa ideia de coletividade. Apresenta correspondência com a categoria poema e trata de temas relacionados à aventura e à diversão, tal como declarado no ato da inscrição. O gênero declarado também está adequado. Entretanto, não apresenta prefácio e/ou apresentação que contextualizem brevemente autor e obra.

Bloco II

Material de Apoio ao Professor

O material PDF 1 (GERAL) apresenta informações que:

2.1.1 Contextualizam o autor e a obra?

Não se aplica

2.1.2 Auxiliam o trabalho do professor para motivar o estudante a conhecer o texto literário, valorizando suas características formais e temáticas, e propondo desafios para reflexão?

Não se aplica

2.1.3 Fornecem subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?

Não se aplica

2.1.4 Expõem, com clareza, possibilidades de trabalho com o texto, em uma gradação de elementos mais simples para aspectos mais complexos?

Não se aplica

2.1.5 Apresentam diferentes perspectivas de compreensão do texto, respeitando sua polissemia e evitando restringir a leitura?

Não se aplica

2.1.6 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela Editora no momento da inscrição?

Não se aplica

Não há material de apoio ao professor para ser avaliado.

O material PDF 2 (para os professores de língua e literatura) apresenta orientações para o trabalho com a obra literária em aulas de Língua Portuguesa e/ou Literatura ou Língua Inglesa (conforme o idioma original da obra) que:

2.1.8 Evidenciam que se deve estudar o texto literário respeitando suas particularidades e não como qualquer outro gênero discursivo?

Não se aplica

2.1.9 Respeitam a polissemia, permitindo que leitores possam desenvolver diferentes compreensões do texto que leem e/ou escutam?

Não se aplica

2.1.10 Abordam especificidades da linguagem no texto literário?

Não se aplica

2.1.11 Respeitam a(s) escolha(s) linguística(s) feita(s) pelo(a) autor(a) e não tomam a linguagem literária como exemplo de correção gramatical ou de emprego adequado de uma norma linguística?

Não se aplica

Não há material de apoio ao professor para ser avaliado.

O material PDF 3 (para os professores de outros componentes ou áreas) apresenta orientações gerais que:

2.1.13 Expõem maneira(s) de abordar o texto literário que possibilita(m) ou viabiliza(m) a realização de debates capazes de articular o texto com desafios sociais contemporâneos, incluindo outros componentes ou áreas do conhecimento, com vistas a uma abordagem interdisciplinar?

Não se aplica

Não há material de apoio ao professor para ser avaliado.

Tutorial/vídeo-aula

O tutorial/vídeo-aula apresenta informações que:

2.2.1 Contextualizam o autor e a obra?

Não se aplica

2.2.2 Auxiliam o professor a motivar o estudante para a recepção do texto literário?

Não se aplica

2.2.3 Justificam a associação da obra à categoria e gênero literário indicados pela editora, bem como explicitam a associação da obra com o(s) tema(s) indicado(s) pela editora no momento da inscrição?

Não se aplica

2.2.4 Apresentam subsídios, orientações e propostas de atividades para a abordagem da obra literária com os estudantes?

Não se aplica

2.2.5 Estão isentas de apologias a preconceitos, moralismos e/ou estereótipos que contenham, por exemplo, teor doutrinário, panfletário ou religioso?

Não se aplica

2.2.6 O tutorial possui entre 5 a 10 minutos?	Não se aplica
Não há tutorial/vídeo-aula para ser avaliado.	
Resultado	
Resultado da Avaliação	
3.1.1 Recomenda-se que a OBRA LITERÁRIA seja:	Reprovada
A obra aglutina poesia e pintura, duas linguagens para tratar do mundo divertido das brincadeiras e dos jogos infantis. Em linguagem familiar e tema peculiar ao público-alvo, crianças de 5 a 8 anos de idade, o livro traz elementos importantes que auxiliam no desenvolvimento do repertório linguístico e cultural dos alunos, como podemos ver na p. 17, na qual a pintura de Portinari é acompanhada dos versos. Ao mesclar texto em forma de poesia e imagens em telas de pintura coloridas, instiga o senso estético infantil. O gênero textual adotado utiliza imagens sonoras e poéticas que se manifestam por meio do ritmo, das rimas e do vocabulário, compondo o cenário infantil no qual crianças brincam na rua, na companhia de outras crianças, em um movimento lúdico e divertido, longe das tecnologias, por exemplo. Nesse sentido, ao tratar do tema da brincadeira e dos jogos infantis, a obra se aproxima, informando, ensinando diversas maneiras de brincar e sensibilizando linguística e esteticamente o público infantil, a começar pela capa e contracapa: coloridas, em forma de pintura, sugerindo a relação com o trabalho do pintor Portinari. As páginas seguintes trazem imagens coloridas de fundo, que se relacionam ao texto verbal e, na sequência, quadros e desenhos de Portinari. O uso de letras em caixa alta põe em destaque determinadas palavras, carrega de ludicidade o texto e facilita a leitura dos pequenos que estão em fase de aprendizagem de leitura. Em suas páginas finais, o livro traz uma relação das obras de Portinari que foram usadas no livro e suas informações, além de uma fala de Portinari na contracapa sobre seu trabalho como pintor e seu gosto pelas imagens da infância. O critério eliminatório para esta obra é não trazer informações sobre autor e ilustrador, nem mesmo uma apresentação de contextualização da obra.	
3.1.3 Recomenda-se que o MATERIAL DO PROFESSOR (PDF 1, 2 e 3) seja:	Não se aplica
Não há material de apoio ao professor para ser avaliado.	

Assinado eletronicamente por **DANIELA MARIA SEGABINAZI**, comissão técnica de **Obras literárias do PNLD 2018 - LITERÁRIO**, 15/08/2018 11:24